

Table des matières

- 7 **Le paradigme de l'archipel**
François Noudelmann, Françoise Simasotchi-Bronès,
Yann Toma
- I. Imaginaires et langues
- 15 « **La créolisation, une poétique qui est un miracle** »
Un rêve créole d'Édouard Glissant
Françoise Simasotchi-Bronès
- 31 **Traduire en présence de toutes les langues du monde**
Souleymane Bachir Diagne
- 41 « **Il est donné, dans toutes les langues,
de construire la tour** »
Apprivoiser Babel
Lise Gauvin
- 51 **Glissant romancier**
Notes pour une stylistique des romans d'Édouard Glissant
Michaël Ferrier
- 63 **Glissant, le récit somatique**
Samia Kassab-Charfi
- II. Politiques de la relation
- 79 **Critique de l'économie politique martiniquaise**
Sur Glissant, Marx et Althusser
Nick Nesbitt
- 89 **Créolisation et communauté**
République diverselle et politique de la rencontre
Edelyn Dorismond
- 103 **Édouard Glissant et le « féminin »**
Quelques observations
Corinne Méné-Caster
- 117 **Politique de la relation et créolisation démocratique**
Aliocha Wald Lasowski
- 125 **Chronique de l'engagement de l'écrivain**
Édouard Glissant au milieu de l'autonomisme
des Antillais à Paris (1959-1962)
Satoshi Hirota

III. Archipel des arts

- De la *démesure* de la *démesure* en l'art**
143 Yann Toma
- Le frisson du baroque**
Glissant, l'art et la structure granuleuse du monde
155 J. Michael Dash
- La pensée baroque chez Édouard Glissant,
ou l'esthétique antillaise**
163 Nao Sawada
- Les voies créatrices de l'insulaire,
à l'aune d'Édouard Glissant et d'Alain Ménil**
177 Hélène Sirven
- Édouard Glissant et les œuvres d'art,
une rencontre créatrice**
195 Dominique Berthet
- La parole d'Édouard Glissant dans le « cinéma antillais »**
207 Guillaume Robillard

IV. Les vies d'Édouard Glissant

- Rencontre avec Édouard Glissant**
Entretien avec Romuald Fonkoua
(Bibliothèque nationale de France, Paris, le 1^{er} juin 2018)
221 Eduardo Manet
- Édouard Glissant, une culture pour la mondialisation**
Entretien avec Françoise Simasotchi-Bronès
(Lézignan-Corbières, le 23 avril 2018)
227 René Depestre
- L'éthique d'Édouard Glissant**
235 Mary Gallagher
- Une liaison magnétique ou l'identité non généreuse
d'Édouard Glissant**
245 Hiroshi Matsui
- La vie d'Édouard Glissant, vérités et frictions**
249 François Noudelmann

Annexe

- 265 **Le nouveau site edouardglissant.world**
Dominique Labays
- 269 **Présentation des auteurs**